

本文件中の情報は変更・無効另行通知。
© 2000 Dell Computer Corporation。 著作権所有。 翻印必究。
Dell、DELL 商標。 Inspiron 是 Dell Computer Corporation の商標。 Dell 対其它产品的商標名称不拥有任何专利权。
2000 年 12 月

ここに記されている内容は予告なく変更されることがあります。
© 2000 年 12 月
Dell、DELL のロゴ、Inspiron は Dell Computer Corporation の商標です。 本書内では、上記記載以外の商標や社名が使用されている場合があります。 これらの商標や社名は、一切 Dell Computer Corporation に所属するものではありません。

Information in this document is subject to change without notice.
© 2000 Dell Computer Corporation. All rights reserved.
Dell, the DELL logo, and Inspiron are trademarks of Dell Computer Corporation. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.
December 2000

P/N 001MG Rev. A00
0001MG A00



Printed in the U.S.A.
Printed in the U.S.A.
美国印制

接続方法

[Dell] ヲ リ ュ ー シ ョ ン セ ン タ ー] フ ァ イ
ク ン を タ ス ク バ ル ク リ ッ ク し て、 サ ポ
ー ト お よ び 学 習 用 リ ソ ー ス を 参 照
し ます。 [Dell] ヲ リ ュ ー シ ョ ン セ ン
タ ー] か ら、 以 下 の リ ソ ー ス に 簡 単
に ア ク セ ス で き ます。

- Dell コ ン テ ー タ の 使 用 方 法 に 関
する 情 報 を 提 供 す る 『 は じ め の
ウ ー ル フ ラ フ ァ イ ル 』
- 各 ュ ー サ ー に 合 わ せ た オ ン ラ イ ン
サ ポ ー ト を 提 供 す る
<http://support.jp.dell.com>

查找解决方案

- “Tell Me How” (如何使用) 帮助
文件・获得有关使用 Dell 计算机
的信息
- <http://support.dell.com>・获得个人
化的联机支持

Finding Answers

- Tell Me How help file for
information on using your Dell
computer
- <http://support.dell.com> for
personalized online support

What's Next

See "Setting Up" in the Dell
Solutions Guide for additional
setup instructions, including how to
connect a printer.

次のステップ

プリンタの接続方法を含むその他
のセットアップ手順については、
『Dell ソリューションガイド』の
「セットアップ」を参照してください。
包括如何连接打印机。

下一步

请参阅《Dell 问题解答与指南》中
的“设置”以获得其它设置说明。



Dell™ Inspiron™

inspiron

Start Here
はじめに
由此开始



1

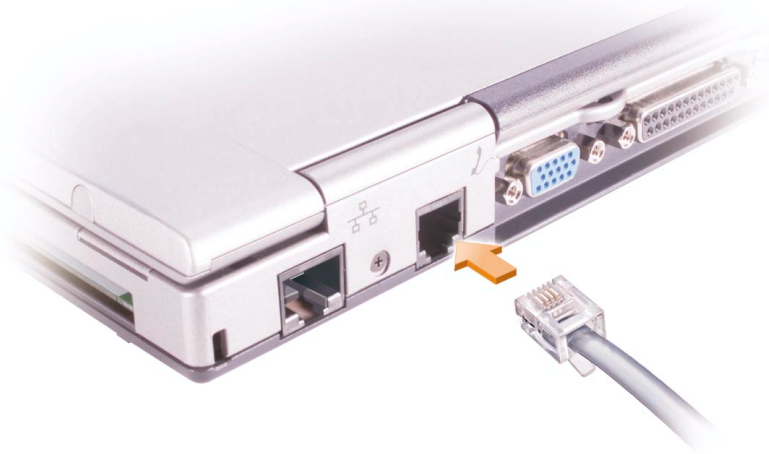


Connect the AC adapter.

AC アダプタを接続します。

连接交流适配器。

2



To use the modem, connect the telephone cable to the internal modem connector on the back of the computer.

NOTICE: Do not connect a telephone cable to the network connector.

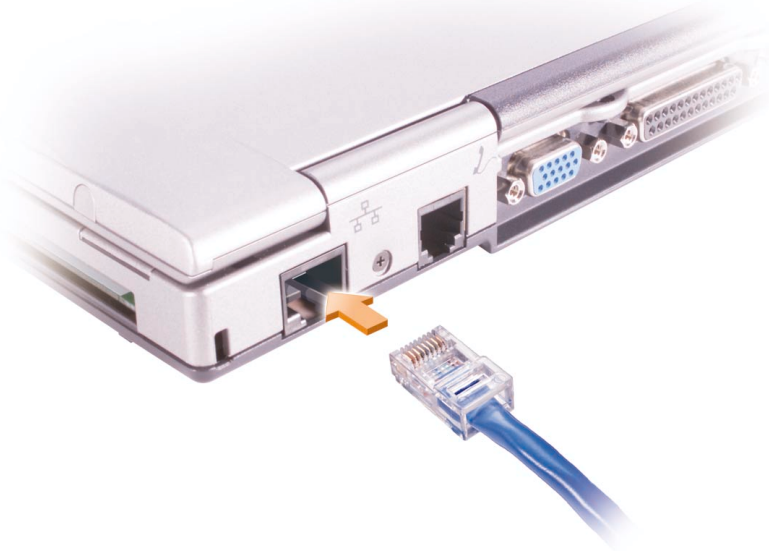
モデムを使用する場合は、コンピュータ背面の内蔵モデムコネクタに電話線を接続します。

注意: 電話線をネットワークコネクタに接続しないでください。

要使用调制解调器，请将电话电缆连接至计算机背面的内部调制解调器连接器。

注意: 请勿将电话电缆连接至网络连接器。

3



If you are connecting your computer to a network, connect the network cable to the network connector.

コンピュータをネットワークに接続する場合は、ネットワークコネクタにネットワークケーブルを接続します。

如果您要将计算机连接至网络，请将网络电缆连接至网络连接器。

4



Connect the media bay cable to the external media bay and to the external media bay connector on the back of the computer.

HINT: See the Dell *Solutions Guide* for information on swapping drives.

メディアベイケーブルを外付けメディアベイとコンピュータ背面の外付けメディアベイコネクタに接続します。

ヒント: ドライブの置き換えについては『Dell ソリューションガイド』を参照してください。

将介质托架电缆连接至外部介质托架，然后连接至计算机背面的外部介质托架连接器。

提示: 有关交换驱动器的信息，请参阅《Dell 问题解答与指南》。

5



Press the power button to turn on the computer. Follow the prompts on the screen to complete the operating system setup.

HINT: The touch pad does not work when you first start the computer. Press a key when prompted.

電源ボタンを押してコンピュータの電源をオンにします。画面に表示される指示に従って、オペレーティングシステムのセットアップを完了します。

ヒント: コンピュータを最初に起動したときはタッチパッドは機能しません。指示が表示されたらキーボードを押してください。

按下电源按钮打开计算机。按照屏幕上的提示完成操作系统设置。

提示: 初次启动计算机时，触摸板无法正常工作。请在提示时按任意键。

